



DN7026 HOME CARE® BY MOEN® FOLDING MESH SHOWER SEAT INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES PARA EL ASIENTO DE MALLA PLEGABLE PARA REGADERA HOME CARE DE MOEN
HOME CARE DE MOEN DIRECTIVES D'INSTALLATION POUR SIÈGE DE DOUCHE PLIANT EN FILET

INNOVATIVE DESIGNS
for independent living™

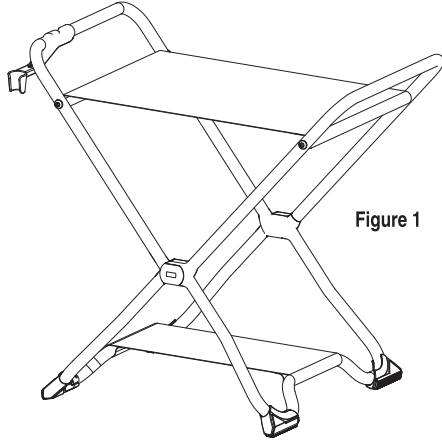
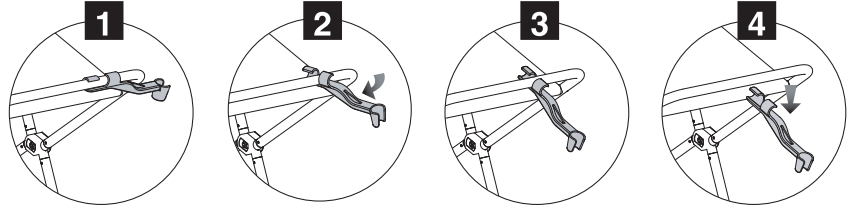
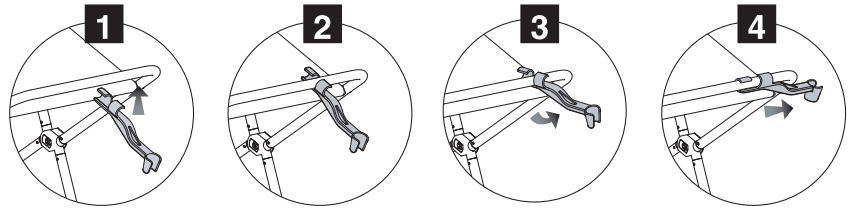


Figure 1

To Remove the Handheld Shower Holder/Para quitar el soporte para regadera de mano/Pour enlever le porte-douche à main



To Attach the Handheld Shower Holder/Para fijar el soporte para regadera de mano/Pour fixer le porte-douche à main



Thank you for purchasing this Home Care® by Moen® product. Home Care by Moen is a leader in offering top-quality products that are attractive and innovative, with performance features like a 250 lb. weight capacity that exceeds ADA requirements.

The entire Home Care by Moen family of products offers people new options for independent living by providing outstanding comfort, convenience and style.

Gracias por comprar este producto Home Care de Moen. Home Care de Moen ofrece productos líderes de alta calidad que son atractivos e innovadores, con grandes características de desempeño, como la capacidad de peso de 113 Kg. que sobrepasa los requerimientos de ADA.

La familia completa de productos Home Care de Moen ofrece nuevas opciones para las personas que llevan una vida independiente al ofrecer una excelente comodidad, utilidad y estilo.

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Home Care de Moen. Home Care de Moen est un chef de file offrant des produits de la plus haute qualité qui non seulement sont attrayants et novateurs, mais qui offrent aussi des caractéristiques de haut rendement telles qu'une capacité maximale de 250 lb., bien au-delà des exigences de l'ADA.

Toute la gamme de produits Home Care de Moen offre de nouvelles options améliorant l'autonomie des gens tout en leur offrant confort, commodité et style.

Instructions

NO TOOLS REQUIRED!

- 1). Remove Folding Mesh Shower Seat from plastic bag.
- 2). Grabbing the arms of the seat firmly, pull them in opposite directions until the seat is fully opened.
- 3). Slide the Handheld Shower Holder to the end of the armrest and rotate the holder to the upright position (see Figure 1).
- 4). Insert a handheld shower into the holder (not included).

To Remove the Handheld Shower Holder

- 1). Rotate the Handheld Shower Holder so that it is level with the arm of the Folding Mesh Shower Seat.
- 2). Pull the Handheld Shower Holder toward you until it is in the upright position and the clips are released from the arm of the Folding Mesh Shower Seat.
- 3). Begin to pull the Hand Held Shower Holder away from the arm of the Folding Mesh Shower Seat.
- 4). The Handheld Shower Holder is now released.

To Attach the Handheld Shower Holder

- 1). Align the Handheld Shower Holder with the arm of the Folding Mesh Shower Seat to which you would like to attach your handheld shower.
- 2). Slide the Handheld Shower Holder clips so that the arm of the Folding Mesh Shower Seat is between the clips.
- 3). Rotate the Handheld Shower Holder toward the arm until the clips snap into place.
- 4). Slide the Handheld Shower Holder forward; be sure it is in the upright position and insert a handheld shower (not included).

Instrucciones

¡SIN NECESIDAD DE HERRAMIENTAS!

- 1). Saque el asiento de malla plegable para regadera de la bolsa de plástico.
- 2). Tome los brazos del asiento firmemente y jálelos en dirección opuesta hasta que el asiento quede totalmente abierto.
- 3). Deslice el soporte para regadera de mano hasta el extremo del apoyabrazos y gire el soporte hasta que quede en posición vertical (vea la Figura 1).
- 4). Inserte una regadera de mano en el soporte (no incluida).

Para quitar el soporte para regadera de mano

- 1). Gire el soporte para regadera de mano para que quede al mismo nivel del brazo del asiento de malla plegable para regadera.
- 2). Jale el soporte para regadera de mano hacia usted hasta que quede en posición vertical y las abrazaderas se liberen del brazo del asiento de malla plegable para regadera.
- 3). Comience a jalar el soporte para regadera de mano lejos del brazo del asiento de malla plegable para regadera.
- 4). El soporte para regadera de mano quedará libre.

Para fijar el soporte para regadera de mano

- 1). Alinee el soporte para regadera de mano con el brazo del asiento de malla plegable para regadera en el cual desea fijar la regadera de mano.
- 2). Deslice las abrazaderas del soporte para regadera de mano para que el brazo del asiento de malla plegable para regadera quede entre las abrazaderas.
- 3). Gire el soporte para regadera de mano hacia el brazo hasta que las abrazaderas caigan en su sitio.
- 4). Deslice el soporte para regadera manual hacia delante; asegúrese que esté en posición vertical e inserte una regadera de mano (no incluida).

Directives

AUCUN OUTIL REQUIS!

- 1). Sortir le siège de douche pliant en filet du sac de plastique.
- 2). En tenant fermement les bras du siège, tirer sur ceux-ci en direction opposée jusqu'à ce que le siège s'ouvre complètement.
- 3). Glisser le porte-douche à main jusqu'à l'extrémité de l'accoudoir et faire pivoter le porte-douche en position verticale (voir illustration 1).
- 4). Insérer la douche à main dans le porte-douche (non inclus).

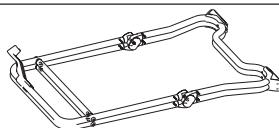
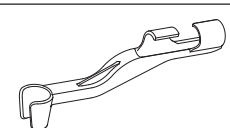
Pour enlever le porte-douche à main

- 1). Faire pivoter le porte-douche à main de façon à ce qu'il soit au même niveau que le bras du siège de douche pliant en filet.
- 2). Tirer le porte-douche à main vers soi jusqu'à ce qu'il soit en position verticale et que les brides se dégagent du bras du siège de douche pliant en filet.
- 3). Commencer à éloigner le porte-douche à main du bras du siège de douche pliant en filet.
- 4). Le porte-douche à main est maintenant dégagé.

Pour fixer le porte-douche à main

- 1). Aligner le porte-douche à main avec le bras du siège de douche pliant en filet auquel la douche à main sera fixée.
- 2). Faire glisser les brides du porte-douche à main de façon à ce que le bras du siège de douche pliant en filet se trouve entre les brides.
- 3). Faire pivoter le porte-douche à main vers les bras jusqu'à ce que les brides s'enclenchent.
- 4). Faire glisser le porte-douche à main vers l'avant en s'assurant qu'il est en position verticale et insérer une douche à main (non incluse).

Components Included/Componentes incluidos/Pièces incluses

<p>1 Folding Mesh Shower Seat 1 asiento de malla plegable 1 siège de douche pliant en filet</p>		<p>1 Handheld Shower Holder 1 soporte para regadera de mano 1 porte-douche à main</p>	
---	---	---	---



INNOVATIVE DESIGNS
for independent living™

WARNING:

TO PREVENT SERIOUS OR FATAL INJURY: FOR USE ONLY BY PERSONS WEIGHING LESS THAN 250 POUNDS. Consult a healthcare professional for advice and instructions specific to your needs before use. Contact CSI immediately at 1-800-882-0116 if any components are missing or damaged. Install in accordance with CSI's instructions. Do not modify this product in any way. FOR QUESTIONS OR ASSISTANCE WITH INSTALLATION CONTACT CSI AT 1-800-882-0116.

LIMITED LIFETIME WARRANTY

If this product fails due to a defect in materials or workmanship at any time during the life of the product, Creative Specialties International (CSI), a division of Moen Incorporated, will replace it free of charge, postage-paid. Simply contact CSI at 1-800-882-0116 for replacement information. This warranty does not cover products which have been abused, altered, damaged, misused, cut or worn. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, CSI DISCLAIMS ALL OTHER IMPLIED OR EXPRESS WARRANTIES INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND/OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

LIMITATION OF LIABILITY: THIS WARRANTY IS YOUR SOLE REMEDY AND CSI SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGES, WHETHER DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, EXEMPLARY, OR OTHERWISE, INCLUDING LOST REVENUES AND LOST PROFITS, ARISING OUT OF ANY THEORY OR RECOVERY, INCLUDING STATUTORY, CONTRACT OR TORT. NOTWITHSTANDING THE TERM OF ANY LIMITED OR IMPLIED WARRANTY, OR IN THE EVENT THAT ANY LIMITED WARRANTY FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE, IN NO EVENT WILL CSI'S ENTIRE LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THIS PRODUCT. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND PROVINCE TO PROVINCE.

For additional warranty information, visit www.homecare.moen.com

Home Care by Moen Folding Mesh Shower Seat meets or exceeds the applicable requirements of the following standards/guidelines:

The Americans with Disabilities Act (ADA)

ADVERTENCIA:

PARA EVITAR LESIONES SEVERAS O MORTALES: DEBE USARSE SOLAMENTE POR PERSONAS QUE PESEN MENOS DE 113 KG (250 LIBRAS). Antes de usar, consulte a un profesional médico para obtener consejos e instrucciones específicas a sus necesidades. Comuníquese inmediatamente con CSI al 1-800-882-0116 si algún componente falta o está dañado. Instale según las instrucciones de CSI. No modifique este producto de ninguna manera. SI TIENE PREGUNTAS O NECESITA AYUDA PARA LA INSTALACIÓN, COMUNÍQUESE CON CSI AL 1-800-882-0116.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

Si este producto falla debido a un defecto de material o mano de obra en cualquier momento de la vida útil del mismo, CSI lo reemplazará libre de cargo, con franqueo pagado. Simplemente póngase en contacto con el Servicio al Cliente de CSI al 1-800-882-0116 por información sobre reemplazos. Esta garantía no cubre productos que hayan sido maltratados, alterados, dañados, mal usados, cortados ni gastados.

CSI DESCONOCE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPRESA, INCLUSO LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y/O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: ESTA GARANTÍA CONSTITUYE EL REMEDIO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR Y CSI NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO, YA SEA DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL, EMERGENTE, EJEMPLAR U OTRO, INCLUYENDO PÉRDIDAS DE INGRESOS Y DE GANANCIAS, QUE SURJA DE CUALQUIER TEORÍA DE RECUPERACIÓN, INCLUYENDO ESTATUTARIO, CONVENCIONAL O DE PERJUICIO. NO OBSTANTE LOS TÉRMINOS DE CUALQUIER GARANTÍA LIMITADA O IMPLÍCITA, O EN EL CASO EN QUE CUALQUIER GARANTÍA LIMITADA NO CUMPLA CON SU PROPÓSITO ESENCIAL, EN NINGÚN CASO PODRÁ LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE CSI EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSIGUIENTES, Y POR ESTE MOTIVO LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES CITADAS PUEDEN NO AFECTARLO A UD. ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y POSIBLEMENTE TENGA TAMBIÉN OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UN ESTADO A OTRO Y DE UNA PROVINCIA A OTRA.

Si desea información adicional, visite www.homecare.moen.com

El asiento de malla plegable para regadera Home Care de Moen cumple o excede los requerimientos pertinentes de las siguientes normas/lineamientos:

The Americans with Disabilities Act (ADA) (Decreto sobre Norteamericanos con Discapacidades)

MISE EN GARDE :

POUR PRÉVENIR TOUTE BLESSURE SÉRIEUSE OU MORTELLE : N'UTILISER QUE POUR DES PERSONNES PESANT MOINS DE 250 lb. Consulter un professionnel des soins de la santé pour obtenir des conseils et des directives spécifiques à vos besoins avant d'utiliser le produit. Contacter CSI immédiatement au 1 800 882-0116 s'il manque des pièces ou si elles sont endommagées. Installer en suivant précisément les directives de CSI. Ne pas modifier ce produit de quelque façon que ce soit. POUR TOUTE QUESTION OU POUR OBTENIR DE L'AIDE POUR L'INSTALLATION, CONTACTER CSI AU 1 800 882-0116.

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Si ce produit est défectueux, pièces ou main-d'œuvre, en tout temps durant la durée de vie du produit, CSI le remplacera gratuitement, port payé. Il suffit de contacter le Service à la clientèle de CSI au 1 800 882-0116 pour obtenir des renseignements sur le remplacement du produit. Cette garantie ne couvre pas les produits qui ont été utilisés de façon abusive, modifiés, endommagés, mal utilisés, coupés ou qui sont usés.

CSI DÉSAVOUE TOUTE AUTRE GARANTIE ENTENDUE OU SOUS-ENTENDUE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE COMMERCIALITÉ ET/OU DE FONCTIONNEMENT POUR TOUTE FIN PRÉCISE.

LIMITE DE RESPONSABILITÉ : CETTE GARANTIE EST VOTRE SEUL RECOURS ET CSI NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES, DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTAUX, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS, PUNITIFS OU AUTRES, Y COMPRIS LES PERTES DE REVENUS ET DE PROFITS SURVENANT DE TOUTE THÉORIE DE RÉCUPÉRATION, Y COMPRIS CEUX PRÉVUS PAR LA LOI, LES CONTRATS OU LES DÉLITS CIVILS. MALGRÉ LES MODALITÉS DE TOUTE GARANTIE LIMITÉE OU SOUS-ENTENDUE OU SI TOUTE GARANTIE LIMITÉE DÉROGE DE SES FINS ESSENTIELLES, EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ DE CSI NE DÉPASSERA LE PRIX D'ACHAT DE CE PRODUIT. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION NI LA LIMITATION DES DOMMAGES INCIDENTAUX OU CONSÉCUTIFS. LES LIMITES OU LES EXCLUSIONS PRÉCITÉES NE S'APPLIQUENT DONC PEUT-ÊTRE PAS À VOTRE CAS. CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'ÉTAT EN ÉTAT ET DE PROVINCE EN PROVINCE.

Pour obtenir des renseignements additionnels sur la garantie, visitez le site Web à l'adresse www.homecare.moen.com.

Le siège de douche pliant en filet Home Care de Moen satisfait aux exigences applicables des normes/lignes directrices suivantes, ou les dépasse :

The Americans with Disabilities Act (ADA)



25300 Al Moen Drive • North Olmsted • Ohio 44070
1-800-882-0116 • Fax: 1-888-379-2720 • International: 1-440-962-2263 • Fax: 1-440-962-2726
www.homecare.moen.com

Home Care is a registered trademark of Home Care Tim-BR-MART, licensed to Moen Incorporated.
Home Care and Creative Specialties are a registered trademarks of Moen Incorporated.
Creative Specialties is a division of Moen Incorporated. © 2006

Home Care es una marca registrada de Home Care Tim-BR-MART, cuyo uso fue autorizado a Moen Incorporated.
Home Care y Creative Specialties son marcas registradas de Moen Incorporated.
Creative Specialties es una división de Moen Incorporated. © 2006

Home Care est une marque déposée de Home Care Tim-BR-MART et Moen incorporée en est un utilisateur autorisé.
Home Care et Creative Specialties sont des marques déposées de Moen incorporée.
Creative Specialties est une division de Moen incorporée. © 2006